**京都女子大学　Kyoto Women’s University**

Form 1

**サマープログラム～短期日本語・日本文化研修～　申請書**

楷書（ブロック・レター）で記入してください。 Please fill out in block letters.

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 在籍大学/学科/学年  Home University/ Faculty・Course/ Year | | 大学　　　　　　　　　　　　学科　　　　　　　　　回生 | | | | | | | | | 写真  最近3ヶ月以内に撮影した上半身正面脱帽のもの。  サイズ　縦5cm・横4cm  Photograph  5cm by 4cm  Passport photograph taken within the past 3 months |
| ふりがな | |  | | | | | | | | |
| 氏名  Full name in English | | （漢　字）　　姓　　　　　　　　　　　　　名 | | | | | | | 性別  Sex  女 | |
| (English) Surname Given name | | | | | | |
| 生年月日  Date of Birth | | 19 　年　　　 月　　　日 | | | | | 年　齢  age | |  | | |
| 出生地（国/都市）  Place of Birth | |  | | | | | 国　籍  Nationality | |  | | |
| 本国での住所Home Address | 現住所  Present address | Phone No: E-mail: | | | | | | | | | |
| 自 宅  Permanent address | 上記と異なる場合　If different from above  Phone No: E-mail: | | | | | | | | | |
| 保護者又は保証人の氏名・  続柄  Name of Parents or Guardian | | 氏名（漢字）　　　姓　　　　　　　　　名 | | | | | | 本人との関係　Relationship | | | |
| (English) Surname Given name | | | | | |
| 緊急連絡先  Person to be notified in case of emergency | | 氏名（漢字）　　　姓　　　　　　　　　名 | | | | | | 本人との関係　Relationship | | | |
| (English) Surname Given name | | | | | |
| （住所）Address  Phone No: E-mail: | | | | | | | | | |
| 健康状況  Health Condition | | □とても良い　□良い　□あまり良くない（　　　　　　　　　　　　　）  Very good Good 　Not very good  □常備薬（　　　　　　　　　　　　）　□食べ物制限　（例）ベジタリアン　（　　　　　　　　　　　）  　Medical requirements Food restrictions ex: vegetarian etc.  □持病や身体障害について何かあれば記入ください。（　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　）  　Please note if you have current illness being treated and/or physically challenged condition. | | | | | | | | | |
| アレルギーはありますか？  Do you have allergies? | | □はい Yes　 □いいえ No  ある場合、どんなアレルギーですか？If yes, what kind？  □食品 Foods（　　　　　　　　　　　　　　　　）　□動物 Animals（　　　　　　　　　 　　　　）  □植物 Plants（　　　　　　　　　　　　　 　　）　□その他 Others（　 　　　　　　　　　　　　　） | | | | | | | | | |
| あなたが興味のあることや  趣味を教えてください。  Please list your interests and hobbies. | |  | | | | | | | | | |
| その他、知らせておきたいことがあれば記入してください。  Is there anything else that you would like us to know? | | （例）生活習慣、宗教など ex: Lifestyle, Religion | | | | | | | | | |
| 日本語の知識（熟練程度を○で囲むこと）  Knowledge of Japanese (Circle the appropriate word indicating your proficiency.) | | | | | 日本語能力試験受験の有無　　　□　ある　　　□　ない  Have you ever taken Japanese-Language Proficiency Test?  受験したことがある場合 If yes :  　N 　 　レベルlevel　（受験年月 date :　　 　　　年　　　月） | | | | | | |
| 日本語能力  Japanese Language Skills | | | 熟達程度  Proficiency | | | | | | | | |
| 読解力　Reading | | | よくできる  Good | | | 普通  Fair | | | | あまりできない  Poor | |
| 筆記力　Writing | | | Good | | | Fair | | | | Poor | |
| 聴解力　Listening | | | Good | | | Fair | | | | Poor | |
| 会話力　Speaking | | | Good | | | Fair | | | | Poor | |
| 日本語学習を行った学校等および期間  Name the institution(s) where you learned Japanese and the dates of attendance. | | | | | | | | | | | |
| 学校名等  School, etc. | | | | 学習期間　Date of Attendance  From (month, year) to (month, year) | | | | | | | |
|  | | | |  | | | | | | | |
|  | | | |  | | | | | | | |

上記の内容に間違いがないか確認した上で、サインをしてください。

I hereby affirm that all information in this application is complete and accurate.

|  |  |
| --- | --- |
| 申請者署名/記入日  Signature / Date (month, day, year) | 署名 　　　　　　　　　　　　　 　　 　　　　　　年　　　月　　　日 |

この申請書と一緒に提出する書類　Documents to be submitted with this form

【提出先】あなたの在籍大学担当事務室

* 日本語による応募動機書（400字程度）　Form 2

Statement of reasons for application written in Japanese (of approx. 400 characters)

* 指導教員による推薦書（日本語学習経験についても記載） Form 3

Recommendation letter from the student's academic adviser (also stating the student's experience in the learning of the Japanese language)

* 最新の成績証明書（英文・原本）　Most recent academic transcript (original, in English)
* パスポートコピー　Copy of passport
* 顔写真(JPEG)　Face photo (JPEG)